

MANGWELE YA COVID-19

Lokasa 1 na kati ya 1

- I. **NDIMBOLA, MOKANO MPE MATOMBA OYO TOKOKI KOMIZELA MPONA MANGWELE.** Nayebi ete nakozwa mangwele na ntonga; mokano na yango ezali ya kosala ete nazala na chance moke ya kobela soki nazwi COVID-19. Maladi ya COVID-19 ekoki kozala na mikakatano ya makasi, mpe ekoki kotya bomoi na likama. Na kotalela mangwele ya COVID-19, ekoki kosenga nazwa ntonga moko to mibale mpe nazwa mbala na mbala bantonga ya kolendisa. Nandimi kotikala na esika bazopesa mangwele soki moke miniti 15 nsima ya kozwa mangwele mpo bapesa nga lisalisi soki nazwi mikakatano euti na mangwele.
- II. **MAKAMA EKOKI KOBIMA MPE BANDELO EUTI NA KOZWA MANGWELE.** Nayebi ete nakoki koyoka mpasi na esika bapesaki nga ntonga, ekoki kokoma motane mpe/to ekoki kovimba. Makama mpe matomba mosusu ya mangwele oyo esi eyebani mpe oyo ekoki kozala, mpe meko oyo makama mpe matomba wana eza na yango eyebani te; balimboli yango na Lokasa ya Bansango ya FDA (Food and Drug Administration) oyo ezolobela Ndingisa ya Kosalela na Lombango (*Emergency Use Authorization, EUA*). Nazwi mpe natangi Lokasa ya Bansango mpe liste ya makambo ya kotala liboso ya kozwa mangwele. Soki naza na mituna mosusu etali ndenge makambo ekosalema, nakotuna yango liboso ya kozwa mangwele. Toyebi nanu te soki matomba ya mangwele ekowumela basanza to bambula boni; to soki ekokoka kobatela na balolenge mosusu ya virisi ya COVID-19. Nayebi ete nakoki lisusu kobela COVID-19, mpe nakoki kopesa virisi wana na bato mosusu. **Yango wana, mangwele ezolongola te ntina ya kolata masque, ya kozala mosika na bato mosusu, mpe ya kosukola maboko.**
- III. **BATRAITEMENT EKESANI.** Nayebi ete nakoki koboya kozwa mangwele ya COVID-19. Na moi ya lelo, longola mangwele, traitement mosusu ya malamumu oyo eyebani mpona komibatela na COVID-19 eza kaka te longola kaka kolata masque, kozala mosika na bato mosusu, mpe bopeto ya maboko.
- IV. **BOKIMISELI/MAMBI MAKOSALELA TE** *Mangwele makoki kopesama nayo te likolo ya biyano nayo.*

Fièvre to koyoka nzoto kobela?	<input type="checkbox"/> Te to <input type="checkbox"/> Ee – Soki eh, zela kino tango okozala malamumu.
Lisolo ya bareaction ya ba allergie (e.g., anaphylaxis, bambuma, mokusa) na eloko ata moko ya kisi ya mangwele?	<input type="checkbox"/> Te to <input type="checkbox"/> Ee – soki eh, boye TIKA, kopesa mangwele TE.
Lisolo ya mbango ya bareaction na allergie na mangwele mosusu?	<input type="checkbox"/> Te to <input type="checkbox"/> Ee – soki eh, boye kutana na monganga mpe zela mokolo mosusu ya kozwa mangwele.
Lisolo ya mbango ya bareaction na allergie na therapie ya bopesi na ntonga ya contraste ya kati ya mosisa to IV contraste?	<input type="checkbox"/> Te to <input type="checkbox"/> Ee – soki eh, boye kutana na monganga mpe zela mokolo mosusu ya kozwa mangwele.
Lisolo ya pasi ya liwa to anaphylaxis?	<input type="checkbox"/> Te to <input type="checkbox"/> Ee – soki eh, boye talela ye na boumeli ya baminiti 30.

- V. **KOSALELA BANSANGO YA MONGANGA.** Nayebi ete bansango etali kozwa mangwele oyo mpe badose ya kolendisa ya mbala na mbala, bakoyebisa yango na masanga ya leta mpe/to ya federale. Napesi nzela ete bansango na nga ya mangwele ya COVID-19 bayebisa yango na monganga na nga; mpe basalela to bayebisa yango bato mosusu mpo na kofuta facture, mpo na kozwa basoin ya malamumu, mpo na libateli ya bato ya maladi mpe mpo na bolukiluki. Soki sikoyo nazali mosali ya MaineHealth, napesi lisusu MaineHealth, oyo apesaki basoin ya kolongono ya nzoto, ndingisa ya kopesa bansango etali ndenge bazopesa nga mangwele oyo mpe badose nyonso mosusu ya kolendisa na Departema ya Misala ya Kolongono ya Nzoto ya Basali ya MaineHealth mpe ya kotala bansango etali mangwele na esika batyaka bansango ImmPact ya leta. Soki te, bakosalela bansango na kolandela mokanda ya MaineHealth oyo ezolobela Ndenge ya Kosalela Bansango ya Nkuku; mokanda yango ezali na internet na <https://www.mainehealth.org/-/media/Maine-Medical-Center/Files/Psychiatry/Notice-Privacy-Practices-2017.pdf>, okoki kozwa kopi ba imprima soki osengi.
- VI. **KOSOLOLA NA TELEPHONE.** Napesi bondimi bacontacté ngai na MaineHealth to na ba agent naye na telephone (mobile to ya mabele), message texto, to na mongongo na nimero ya telephone epesamaki liboso. Kopesa ndingisa oyo ezotalela bato oyo bazosala makambo na nkombo na nga.

Nkombo ya Moto ya Kobenga na Urgence: _____ **Nimero ya Telefone ya Moto ya Kobenga na Urgence:** _____

X

Dati _____

Ngonga AM|SM _____

Siniatile Mobeli Moboti Mobateli Molobeli ya Ndingisa

Nkombo Imprimé _____

Soki bondimi epesami na telefone na: Mobeli Mosusu

Nimero ya telefone _____

X

Dati _____

Ngonga AM|SM _____

Siniatile ya Temoïn (Pona bondimi ya telefone to tango mobeli azangi makoki ya kosinié)

Nkombo Imprimé _____

Mobongoli ya: Bkota ya Bilembo Bkota ya Bapaya Mosusu _____

Nkombo Imprimé to Nsango ya boyebisi moto aza nani _____

X

Dati _____

Tango Bangonga 24 _____

Siniatile ya Monganga to Moponami

Nkombo Imprimé _____

Ya Bosali na Basali Kaka:

Mobeli **azalaki** na reaction ya mabe sima ya bozwi mangwele. Mobeli **azalaki naye te** na reaction ya mabe ezelamaki sima ya bozwi mangwele.
